STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 13 de enero del 2015

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA NUEVAS INICIATIVAS CONCIENTIZAR SOBRE LA TRATA DE PERSONAS

Más de 1,000 niños en New York son víctimas de la trata de personas cada año

El Gobernador proclama a Enero como el Mes de la Concientización sobre la Trata de Personas

El Gobernador Andrew M. Cuomo, anunció hoy nuevos esfuerzos para combatir la trata de personas y brindar ayuda a los sobrevivientes para que se reintegren de forma segura a su comunidad. Este crimen afecta a más de 1,000 niños en New York cada año, y se estima que cerca de 18,000 personas ingresan a los Estados Unidos anualmente con el mismo propósito. El Gobernador también proclamó a Enero como el Mes de la Concientización sobre la Trata de Personas, y dio a conocer un nuevo cartel que indica posibles problemas de trata y una línea telefónica gratuita y confidencial. Ver el cartel aquí.

"La trata de personas despoja a las víctimas de sus derechos fundamentales, y en New York nos hemos comprometido a utilizar todas las herramientas para poner fin a este terrible crimen", dijo el Gobernador Cuomo. "Todas las personas merecen una vida libre de la servidumbre forzada o el abuso, y se necesita a toda la comunidad en este estado para que esto suceda. Animo a todos a aprender las señales de alerta, mantenerse alertas cuando se viaja, y reportar cualquier cosa sospechosa a las autoridades correspondientes".

Afecta a más de 1,000 niños en el estado de New York cada año, la trata de personas es el comercio ilegal o el uso de los hombres, mujeres y niños en contra de su voluntad para fines de trabajo forzoso o explotación sexual. Aun cuando muchos de los casos de trata de personas no se denuncian, el Departamento de Justicia de los EE.UU. estima que cada año, cerca de 18,000 personas son traídas a los Estados Unidos y se les mantiene en contra de su voluntad con fines de abuso laboral y sexual. El Departamento de Justicia federal también reporta que hay unos 300,000 menores de edad en riesgo de ser víctimas de trata en los Estados Unidos.

El nuevo cartel, que tiene como objetivo enseñar a los espectadores a identificar las posibles señales de la trata de personas y qué hacer si surge una situación sospechosa, se colocará en lugares destacados en 27 plazas de servicio a lo largo de la carretera estatal de New York, otros en las paradas de descanso de las autopistas, y en las oficinas de distrito de servicio social del condado. El cartel indica una línea

telefónica gratuita – 1-888-373-7888 – que permite que las personas puedan hacer contacto con ayuda gratuita y confidencial en 170 idiomas.

Las áreas de servicio en autopistas están siendo objeto de esta campaña, ya que muchos traficantes trasladan físicamente a las víctimas desde sus casas a otras áreas. Si los automovilistas que utilizan la Autopista ven algo, posiblemente no sabrán a quién o a dónde pueden acudir para reportar un incidente de sospecha de trata de personas. Esta campaña pretende concientizar a los elementos móviles del crimen y reconoce que los automovilistas pueden hacer reportes eficaces para las fuerzas del orden.

La identificación de las víctimas de trata puede ser un desafío. Los traficantes a menudo hacen uso de varias tácticas para mantener el control físico y psicológico sobre sus víctimas, lo que impide que las personas escapen de la situación o informen sobre su victimización a la policía. La correcta identificación de las víctimas es fundamental para conectarlos con los servicios vitales disponibles, para poder ayudar a los sobrevivientes a satisfacer sus necesidades.

Hay 13 agencias ejecutivas trabajando en colaboración con la Oficina del Gobernador - la Oficina de Asistencia Temporal y de Incapacidad, la División de Servicios de Justicia Criminal, el Departamento de Salud, el Departamento del Trabajo, el Departamento de Estado, la Oficina de Alcoholismo y Abuso de Sustancias, la Oficina de Servicios para Niños y Familias, la Oficina de Salud Mental, la Oficina para la Prevención de la Violencia Doméstica, la Oficina de Servicios a las Víctimas, el Departamento de Agricultura y Mercados, la División de Derechos Humanos, y la Policía del Estado - conforman el Grupo de Trabajo Interinstitucional del estado. Ellos están aliados en la educación del público sobre cómo identificar las señales de la trata de personas, en la capacitación de los funcionarios del gobierno local y las fuerzas del orden para identificar a las personas que pueden haber sido víctimas de trata, en las propuestas de una legislación para acabar con los traficantes, y en el desarrollo de estrategias para direccionar a los sobrevivientes hacia los servicios de ayuda local.

El Secretario de Estado de New York, César A. Perales, dijo, “La trata de personas es un crimen creciente y, en muchas ocasiones, no reportado en todo el país y en el estado de New York. Estos carteles, como parte de este esfuerzo general, fomentarán que las personas que viajan por el Estado estén atentas ante situaciones sospechosas de trata de personas para que puedan reportar inmediatamente a las autoridades correspondientes. El Grupo de Trabajo reconoce los esfuerzos del Gobernador Cuomo para fomentar la concientización sobre este problema atroz”.

El Fiscal del Distrito de Albany, David Soares, dijo, “El Mes de Concientización sobre la Trata de Personas hace énfasis sobre los crímenes, a menudo ignorados, de tráfico sexual y laboral. La mayoría de las personas creen que estos delitos no se presentan a nivel local, pero si está sucediendo. La trata es uno de los crímenes menos reportados en New York, y los esfuerzos de concientización es la clave para tomar medidas sobre estos casos. Aplaudo el trabajo de las agencias estatales que promueven esta campaña de concientización, y espero que las víctimas puedan pedir ayuda a las muchas agencias que están disponibles para ayudarles”.

Michael C. Green, Subcomisionado Ejecutivo de la División de Servicios de Justicia Criminal del Estado, dijo, “La capacitación policial es una de nuestras principales responsabilidades y, desde el 2008, más de 5,000 oficiales y otros profesionales, incluidos los de organizaciones religiosas y organizaciones de servicio social sin fines de lucro, han asistido a cursos de capacitación para que puedan identificar mejor e investigar los casos de trata de personas y ayudar a las víctimas. Como ex fiscal, sé lo difícil que puede ser para las víctimas el presentarse y cooperar con la policía. Continuaremos nuestro trabajo para ayudar a garantizar que la policía y los fiscales cuenten la capacitación que les permita manejar estos difíciles casos, pidiendo cuentas a quienes trafican con niños y apoyando a las personas victimizadas por la trata de personas a medida que ellos tratan de reconstruir sus vidas”.

El Comisionado de la Oficina de Servicios para Niños y Familias, Roberto Vélez, dijo, “La Oficina de Servicios para Niños y Familias ha estado trabajando durante años para poner fin a la trata, que les roba a los niños la oportunidad de vivir sus vidas libres de abuso y negligencia. Un gran número de personas víctimas de la trata son niños y jóvenes, muchos de los cuales fueron parte del sistema de bienestar infantil. Por esa razón, la Oficina de Servicios para Niños y Familias se ha aliado con la Organización Internacional para Adolescentes a través de 'ChildRight: Un proyecto de New York para identificar a jóvenes vulnerables a la trata, y ofrecer servicios y sesiones de capacitación para los profesionales del bienestar infantil en seis condados, en la Ciudad de New York, y en la Reserva St. Regis Mohawk. Nuestros esfuerzos de concientización y educación están creciendo cada año para cambiar el rumbo de la trata y dar a todos nuestros niños los brillantes futuros que se merecen”.

La ley contra la trata de personas del Estado de New York, que tuvo efecto a partir del 1° de noviembre de 2007, tiene un enfoque integral y coordinado sobre la lucha contra la trata de personas. La ley creó nuevos delitos de la trata sexual y laboral, un proceso para proveer a los sobrevivientes con los servicios y la ayuda necesaria, y estableció el Grupo de Trabajo Interinstitucional para la Trata de Personas. El Programa de Igualdad de la Mujer del Gobernador Cuomo fortalecería aún más la lucha contra los traficantes y proporcionaría más protección a las víctimas.

Para obtener información sobre los servicios para los sobrevivientes de trata, ingrese a la Página Web de la Oficina de Asistencia Temporal y Asistencia para Incapacitados. Los profesionales de bienestar infantil y quienes trabajan con niños pueden visitar la Página Web de la Oficina de Servicios para Niños y Familia para aprender sobre los posibles problemas y la forma de ayudar a los sobrevivientes.

###

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride

Spanish